

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE CON CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO IN *TENURE TRACK*, EX ART. 24, DELLA L. 240/2010, COME MODIFICATO DALLA L. 79/2022, DI CONVERSIONE DEL D.L. 36/2022, PER IL GRUPPO SCIENTIFICO DISCIPLINARE 10/GERM-01, SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE GERM-01/C, PER IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE E PROMOZIONE DELLA QUALITÀ DELLA VITA DELL'UNIVERSITÀ TELEMATICA SAN RAFFAELE ROMA, CORSO DI STUDIO IN LINGUE E CULTURE STRANIERE PER L'ERA DIGITALE (L-11), INDETTA CON D.R. N. 19 DEL 21 GENNAIO 2025, IL CUI AVVISO È STATO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA N. 6 DEL 21 GENNAIO 2025

VERBALE N. 1

(Insediamento della Commissione e definizione dei Criteri di valutazione)

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto di ricercatore universitario a tempo determinato in *tenure track* (RTT), ai sensi dell'art. 24 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, come modificato dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, di conversione, del Decreto-legge 30 aprile 2022, n. 36, per il gruppo scientifico disciplinare 10-GERM/01, settore scientifico-disciplinare GERM-01/C presso il Dipartimento di Scienze Umane e Promozione della Qualità della Vita, composta dai:

- Prof.ssa Marcella Costa, Professoressa Ordinaria presso il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere e Culture moderne dell'Università di Torino
- Prof.ssa Carolina Melanie Gerda Flinz, Professoressa Associata presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazione dell'Università degli Studi di Milano
- Prof.ssa Miriam Ravetto, Professoressa Ordinaria presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università del Piemonte Orientale

si insedia al completo per via telematica il giorno 5 marzo 2025, alle ore 17.00, per predeterminare i criteri di massima e le procedure per la valutazione dei Candidati.

Si procede quindi alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Marcella Costa e del Segretario, che provvederà alla verbalizzazione delle sedute ed alla stesura della relazione riassuntiva finale, nella persona della Prof.ssa Carolina Melanie Gerda Flinz.

Le componenti della Commissione prendono atto delle rinunce ai termini di ricasazione dei Commissari da parte dei candidati alla presente procedura di valutazione comparativa pervenute all'Ateneo e che pertanto la Commissione stessa è pienamente legittimata ad operare in via anticipata secondo le norme del bando concorsuale.

La Commissione, su invito della Presidente, prende visione del Decreto Rettorale con il quale è stata indetta la procedura selettiva indicata in epigrafe, del Regolamento per il reclutamento di ricercatori a tempo determinato emanato dall'Ateneo e dell'art. 24 della legge 30 dicembre 2010 n. 240.

Ciascuna Commissaria dichiara: che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione; di non essere stato condannato, ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale; nonché di non aver riportato una valutazione negativa nelle attività di cui al comma 7 dell'art. 6 della Legge n. 240/2010.

Ciascuna dichiarazione è allegata al presente verbale e ne costituisce parte integrante (All.ti 1, 2 e 3).

La Commissione, come previsto dal bando di indizione della selezione, prende atto che dovrà concludere i lavori entro 2 mesi dalla data del Decreto Rettorale di nomina.

La Commissione prende atto, inoltre, degli adempimenti previsti dal Bando, dal Regolamento di Ateneo per il reclutamento dei ricercatori a tempo determinato e della L. n. 240/2010 nonché delle seguenti fasi procedurali della selezione:

- Solo nell'ipotesi in cui il numero dei Candidati sia superiore a sei, la Commissione – al fine di ammettere alla discussione i candidati comparativamente più meritevoli – dovrà procedere alla valutazione preliminare dei Candidati, con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica (ivi compresa la tesi di Dottorato) di ognuno, secondo i criteri ed i parametri individuati dal D.M. n. 245 del 25 maggio 2011;
- Al contrario, nell'ipotesi in cui il numero dei Candidati sia pari o inferiore a sei, la Commissione dovrà ammettere tutti alla discussione orale;
- Dopo aver definito i criteri per la valutazione dei Candidati, la Commissione dovrà dare corso allo svolgimento di una discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica e ad una prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua straniera dei Candidati ammessi;
- In seguito alla discussione pubblica ed alla prova in lingua, la Commissione dovrà attribuire un punteggio ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai Candidati ammessi;
- Sulla base dei punteggi complessivi assegnati, la Commissione, previa comparazione che si esplicherà in un giudizio complessivo comparativo per ciascun Candidato, dovrà dichiarare il vincitore della selezione con deliberazione assunta a maggioranza dei suoi componenti.

La Commissione, in base a quanto stabilito dal bando di selezione e dal Decreto Rettorale di nomina, passa quindi a predeterminare i criteri di massima dei Candidati, secondo i parametri e i criteri di cui al D.M. 25 maggio 2011 n. 243, di seguito elencati per la **Valutazione preliminare**:

TITOLI E CURRICULUM (ex art. 2, D.M. del 25 maggio 2011, n. 243)

- a) possesso del titolo di dottore di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, del diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'Estero;
- b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero;
- c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- d) documentata attività in campo clinico relativamente ai settori concorsuali nei quali sono richieste tali specifiche competenze;
- e) realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- f) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- g) titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- h) attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- i) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- j) possesso del diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista.

La valutazione di ciascun elemento è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

La Commissione valuta altresì ogni altro titolo o attestato non esplicitamente richiesto per l'ammissione alla selezione. La Commissione, considerate le caratteristiche del gruppo scientifico disciplinare oggetto del bando, non terrà conto dei criteri previsti ai punti d), e), g), j).

PUBBLICAZIONI (ex art. 3, comma 1, D.M. del 25 maggio 2011, n. 243)

La Commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione comparativa dei Candidati, prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con

l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza di tali condizioni.

La Commissione giudicatrice effettuerà la valutazione comparativa delle pubblicazioni sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il GSD per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

Per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i Commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, la Commissione stabilisce che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA (ex art. 3, comma 3, D.M. del 25 maggio 2011, n. 243)

La Commissione giudicatrice è tenuta altresì a valutare la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Sempre secondo i parametri ed i criteri di cui al D.M. 25 maggio 2011 n. 243 ed in base a quanto stabilito dal bando di selezione e dal Decreto Rettorale di nomina, la Commissione passa poi a predeterminare i punteggi per la **Valutazione definitiva**:

La Commissione giudicatrice a seguito della discussione pubblica attribuirà, in conformità ai criteri preliminari definiti per la valutazione preliminare, un punteggio espresso complessivamente in centesimi, ai titoli, alle pubblicazioni ed alla produzione scientifica di ciascun Candidato, disponendo di un massimo di **50** punti da attribuire ai titoli e **50** punti da attribuire alle pubblicazioni ed alla produzione scientifica così ripartiti:

TITOLI (MAX 50/100)

TITOLO	PUNTEGGIO MASSIMO	PUNTEGGI PARZIALI
Titolo di dottore di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'Estero	5	Fino a 4 punti , in relazione alla congruenza col Settore scientifico di riferimento.
		Fino a 1 punto per titolo di dottorato non congruente
Attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	20	Fino a 1 punto per ogni insegnamento con titolarità in corsi di studio di I e II livello e dottorato congruente col Settore scientifico di riferimento
		Fino a 0,5 punti per ogni insegnamento senza titolarità o su master, Scuole di specializzazione o corsi di perfezionamento congruente col Settore scientifico di riferimento
Attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o	10	Fino a 3 punti per ogni anno di contratto da ricercatore a tempo determinato congruente col Settore scientifico di riferimento

stranieri (es. post-dottorato, assegnista, ricercatore ecc.)		Fino a 2 punti per ogni anno di contratto da Assegnista di ricerca, borsista di post dottorato o contrattista di ricerca congruente col Settore scientifico di riferimento
Attività in campo clinico per i GSD in cui sia prevista, in relazione alla durata	//////////	////////////////////////////////////
Realizzazione di attività progettuale per i GSD in cui sia prevista	//////////	////////////////////////////////////
Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	5	Fino a 2 punti per ogni organizzazione, direzione e coordinamento, congruente col Settore scientifico di riferimento Fino a 0,5 punti per ogni partecipazione semplice, congruente col Settore scientifico di riferimento
Titolarietà di brevetti	//////////	////////////////////////////////////
Attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	7	Fino a 1 punto a relazione, congruente col Settore scientifico di riferimento
Conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	3	Fino a 1 punto per ogni premio e riconoscimento alla ricerca, congruente col Settore scientifico di riferimento
Diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali	//////////	////////////////////////////////////

PUBBLICAZIONI (MAX 50/100)

Alle pubblicazioni verranno attribuiti fino a un massimo di punti **50 (cinquanta)**, così ripartiti:

TIPOLOGIA PUBBLICAZIONE	PUNTEGGIO MASSIMO	PUNTEGGI PARZIALI
Monografia (con ISBN)	10	Fino ad un massimo di 5 punti per ciascuna Monografia presentata dal Candidato, in ragione dei criteri dell'art. 3 del d.m. n. 243/2011 e congruente col Settore scientifico di riferimento
Voce in dizionario o enciclopedia (con ISBN)	5	Fino ad un massimo di 1 punto per ciascuna Voce presentata dal Candidato, in ragione dei criteri dell'art. 3 del d.m. n. 243/2011 e congruente col Settore scientifico di riferimento
Contributo in Volume (capitolo o saggio, con ISBN)	15	Fino ad un massimo di 3 punti per ciascun Contributo presentato dal Candidato, in ragione dei criteri dell'art. 3 del d.m. n. 243/2011 e congruente col Settore scientifico di riferimento
Articolo in Rivista (con ISSN)	15	Fino ad un massimo di 3 punti per ciascun Articolo presentato dal Candidato, in ragione dei criteri dell'art. 3 del d.m. n. 243/2011 e congruente col Settore scientifico di riferimento
Produzione Scientifica complessiva	5	Alla consistenza complessiva della produzione scientifica dei Candidati e all'intensità e alla continuità temporale della stessa (fatti salvi i periodi,

		adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali) verranno attribuiti fino a un massimo di punti 5 , ripartiti in ragione della durata e della congruenza col Settore scientifico di riferimento.
--	--	---

Contestualmente alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni, inoltre, sarà accertata l'adeguata conoscenza della lingua inglese come indicato nel bando.

L'accertamento dell'adeguata conoscenza della lingua avverrà mediante lettura in **inglese** e traduzione in italiano di un brano tratto da un testo scientifico.

Si terrà conto in particolare della:

- Capacità di traduzione;
- Comprensione del testo;
- Conoscenza del linguaggio tecnico del settore.

La Commissione prende atto che, in base a quanto comunicato dagli Uffici, alla procedura partecipano n. 5 Candidati.

Pertanto, **considerato che il numero di Candidati è inferiore a 6 e non è necessaria la valutazione comparativa preliminare sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica**, la Commissione, come previsto dal bando, ammette tutti i Candidati alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni, per valutarli secondo i criteri ed i punteggi stabiliti per la valutazione definitiva.

La Commissione decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

- il giorno 21 marzo 2025 ore 15,00, in via telematica, per dare corso alla verifica del possesso dei requisiti dei Candidati, alla verifica della corrispondenza dei documenti inviati dai Candidati con l'elenco degli allegati presentati, alla verifica del rispetto del limite massimo di pubblicazioni presentabili nonché all'esame analitico dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche dei Candidati, stabilendo, sin da ora, che nel caso di pubblicazioni presentate in esubero rispetto al limite fissato nel bando, saranno prese in considerazione solo le 12 pubblicazioni più recenti;

- il giorno 28 marzo ore 8,30, in via telematica, per dare corso alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni ed all'accertamento della conoscenza della lingua.

Al termine, la Commissione, confrontati gli esiti delle singole valutazioni, si esprimerà a maggioranza, dichiarando il nominativo del Candidato vincitore della selezione in epigrafe.

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto in duplice copia e consegnato, completo di n. 3 allegati, alla Responsabile del Procedimento, Dr.ssa Emanuela Mililli, per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo e per l'inoltro della convocazione ai Candidati tramite PEC.

Si pone in evidenza che solo la Prof.ssa Marcella Costa firma in data odierna, mentre gli altri Commissari si impegnano a trasmettere al medesimo Responsabile del procedimento sopra indicato, le dichiarazioni di concordanza al presente verbale, debitamente firmate allegando copia del proprio documento di riconoscimento in corso di validità.

La seduta è tolta alle ore 18.00.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

- Prof.ssa Marcella Costa - Presidente 

- Prof.ssa Miriam Ravetto - Membro
- Prof.ssa Carolina Melanie Gerda Flinz - Segretario

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE CON CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO IN *TENURE TRACK*, EX ART. 24, DELLA L. 240/2010, COME MODIFICATO DALLA L. 79/2022, DI CONVERSIONE DEL D.L. 36/2022, PER IL GRUPPO SCIENTIFICO DISCIPLINARE 10/GERM-01, SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE GERM-01/C, PER IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE E PROMOZIONE DELLA QUALITA' DELLA VITA DELL'UNIVERSITA' TELEMATICA SAN RAFFAELE ROMA, CORSO DI STUDIO IN LINGUE E CULTURE STRANIERE PER L'ERA DIGITALE (L-11), INDETTA CON D.R. N. 19 DEL 21 GENNAIO 2025, IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA N. 6 DEL 21 GENNAIO 2025

DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA

Il sottoscritto Prof.ssa Miriam Ravetto, Professoressa Ordinaria presso l'Università del Piemonte Orientale, nata a Vercelli, Prov. VC, il 1.11.1978, nella qualità di Membro della Commissione nominata con D.R. n. 67 del 7 febbraio 2025,

DICHIARA

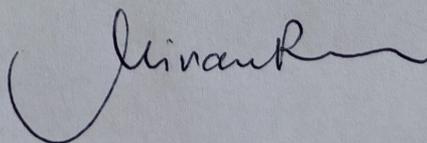
con la presente, di aver partecipato in via telematica alla seduta della Commissione del giorno 5 marzo 2025 e di concordare con il verbale n. 1 a firma del Prof.ssa Marcella Costa, Presidente della Commissione esaminatrice.

Si allega la copia del documento di riconoscimento in corso di validità.

Luogo e data, Vercelli, 5.3.2025

IN FEDE

Prof.ssa Miriam Ravetto



Firmato digitalmente da Miriam Ravetto
Data: 05.03.2025 18:24:47 CET
Organizzazione: UNIVERSITA' DEGLI
STUDI DEL PIEMONTE
ORIENTALE/01943490027

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE CON CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO IN TENURE TRACK, EX ART. 24, DELLA L. 240/2010, COME MODIFICATO DALLA L. 79/2022, DI CONVERSIONE DEL D.L. 36/2022, PER IL GRUPPO SCIENTIFICO DISCIPLINARE 10/GERM-01, SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE GERM-01/C, PER IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE E PROMOZIONE DELLA QUALITA' DELLA VITA DELL'UNIVERSITA' TELEMATICA SAN RAFFAELE ROMA, CORSO DI STUDIO IN LINGUE E CULTURE STRANIERE PER L'ERA DIGITALE (L-11), INDETTA CON D.R. N. 19 DEL 21 GENNAIO 2025, IL CUI AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA N. 6 DEL 21 GENNAIO 2025

DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA

La sottoscritta Prof.ssa Carolina Melanie Gerda Flinz Professoressa Associata presso l'Università degli Studi di Milano, nato a Dortmund (Germania), Prov. EE il 7.11.1975, nella qualità di Segretario della Commissione nominata con D.R. n. 67 del 7.2.2025.

DICHIARA

con la presente, di aver partecipato in via telematica alla seduta della Commissione del giorno 05.03.2025 e di concordare con il verbale n. 1 a firma della Prof.ssa Costa, Presidente della Commissione esaminatrice.

Si allega la copia del documento di riconoscimento in corso di validità.

Pisa, 05.03.2025

IN FEDE

Prof.



Carolina Melanie Gerda FLINZ
Università degli Studi di Milano
05.03.2025 18:18:04
GMT+01:00